

BRNO STUDIES IN ENGLISH

Volume 35, No. 2, 2009

DISCOURSE AS FUNCTION

Edited by

Jan CHOVANEC



2009

MASARYKOVA UNIVERZITA

BRNO STUDIES IN ENGLISH
2009

Editor-in-chief: Jan Chovanec (Masaryk University, Brno)

Editorial Board: Milada Franková (chair; Masaryk University, Brno)
Jana Chamonikolasová (Masaryk University, Brno)
Sabine Coelsch-Foisner (Universität Salzburg)
Ulla Haselstein (Freie Universität Berlin)
Udo Hebel (University of Regensburg)
Richard Janney (Ludwig-Maximilians-Universität, München)
Renata Kamenická (Masaryk University, Brno)
Aleš Klégr (Charles University, Praha)
Tomáš Pospíšil (Masaryk University, Brno)
Herbert Schendl (Universität Wien)
Ludmila Urbanová (Masaryk University, Brno)

Advisory Board: Magdalena Bilá (Prešov University)
Pavel Drábek (Masaryk University, Brno)
Rainer Emig (University of Hannover)
Wolfgang Falkner (Ludwig-Maximilians-Universität, München)
Milan Ferenčík (University of Prešov)
Stephen P. Hardy (Masaryk University, Brno)
Irena Headlandová-Kalischová (Masaryk University, Brno)
Martina Horáková (Masaryk University, Brno)
Ema Jelínková (Palacký University, Olomouc)
Gunther Kaltenböck (Universität Wien)
Stanislav Kavka (University of Ostrava)
Klára Kolinská (Charles University, Praha)
Jaroslav Kušnír (University of Prešov)
Michael Matthew Kaylor (Masaryk University, Brno)
Stanislav Kolář (University of Ostrava)
Georg Marko (Karl-Franzens-Universität, Graz)
Soňa Nováková (Charles University, Praha)
Renata Povolná (Masaryk University, Brno)
Kateřina Prajznerová (Masaryk University, Brno)
Martin Pšenička (Charles University, Praha)
Václav Řeřicha (Palacký University, Olomouc)
Veronika Schandl (Pázmány Péter Catholic University, Budapest)
Renáta Tomášková (University of Ostrava)
Zenó Vernyik (Technical University, Liberec)
Radek Vogel (Masaryk University, Brno)
Kamila Vránková (University of South Bohemia, České Budějovice)
Jitka Vlčková (Masaryk University, Brno)

© Masarykova univerzita, 2009
Citace: Brno Studies in English, Volume 35, No. 2, 2009

ISSN 0524-6881



DISCOURSE AS FUNCTION

Edited by
Jan CHOVANEC

CONTENTS

| | |
|-------------------------------------------------------|----|
| Discourse As Function: Introduction | 5 |
| Jan CHOVANEC: Ludmila Urbanová: An Appreciation | 11 |

PART ONE: ANALYSING SENTENCE STRUCTURE AND FUNCTION

| | |
|---------------------------------------------------------------------------|----|
| Jana CHAMONIKOLASOVÁ: Word Order and Linear Modification in English | 17 |
| Libuše DUŠKOVÁ: Noun Modification in Fiction and Academic Prose | 29 |
| Aleš KLÉGR: "The Fifth Element": A Remark on the FSP Factors | 53 |

PART TWO: PRAGMATIC MARKERS AND DISCOURSE SEGMENTS

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Karin AIJMER: <i>Please</i> : A Politeness Formula Viewed in a Translation Perspective | 63 |
| Angela DOWNING: <i>Surely</i> as a Marker of Dominance and Entitlement in the Crime Fiction of P.D. James | 79 |
| Renata POVOLNÁ: On Contrastive Relations in Academic Spoken Discourse | 93 |

PART THREE: DISCOURSES IN THE PUBLIC SPHERE

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Jan CHOVANEC: Simulation of Spoken Interaction in Written Online Media Texts | 109 |
| Olga DONTCHEVA-NAVRATILOVA: Interpersonal Meanings in the Genre of Diplomatic Addresses | 129 |
| Milan FERENČÍK: 'Doing interrupting' as a Discursive Tactic in Argumentation: A Post-Pragmatic Politeness Theory Perspective | 145 |

PART FOUR: DISCOURSES OVER THE COURSE OF TIME

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Hans SAUER: How the Anglo-Saxons Expressed Their Emotions with the Help of Interjections | 167 |
| Herbert SCHENDL: William Harvey's <i>Prelectiones Anatomie Universalis</i> (1616): Code-Switching in Early Modern English Lecture Notes | 185 |
| Jarmila TÁRNYIKOVÁ: English Borrowings in Czech: Health to our Mouths? | 199 |